

SKLEP SVETA (SZVP) 2023/160
z dne 23. januarja 2023
o spremembi Sklepa 2010/231/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Somaliji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 26. aprila 2010 sprejel Sklep 2010/231/SZVP ⁽¹⁾.
- (2) Varnostni svet Združenih narodov je 17. novembra 2022 sprejel Resolucijo (RVSZN) 2662 (2022). V navedeni resoluciji je ponovno potrjen embargo na orožje za Somalijo, spremenjena pa je tudi veljavnost odstopanj in izjem glede dobave orožja in njemu sorodnih materialov somalskim institucijam na varnostnem in policijskem področju na nacionalni in lokalni ravni. V navedeni resoluciji je ponovno potrjena prepoved uvoza oglja iz Somalije, potrjene pa so tudi omejitve za prodajo, dobavo in posredovanje komponent improviziranih eksplozivnih naprav v Somalijo.
- (3) Sklep 2010/231/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) Za izvedbo nekaterih ukrepov iz tega sklepa so potrebni nadaljnji ukrepi Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2010/231/SZVP se spremeni:

1. člen 1 se spremeni:

(a) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za:

- (a) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, če je edini namen podpora osebja Združenih narodov, vključno z misijo Združenih narodov za pomoč v Somaliji (UNSOM), ali uporaba s strani tega osebja;
- (b) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, če je edini namen podpora prehodne misije Afriške unije v Somaliji (ATMIS) in njenih strateških partnerjev, ki dejavnosti izvajajo izključno v okviru najnovejšega strateškega koncepta operacij Afriške unije (AU) ter v sodelovanju in ob usklajevanju z ATMIS, ali uporaba s strani ATMIS in zadevnih strateških partnerjev;

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2010/231/SZVP z dne 26. aprila 2010 o omejitvenih ukrepih proti Somaliji in razveljavitvi Skupnega stališča 2009/138/SZVP (UL L 105, 27.4.2010, str. 17).

- (c) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, če je edini namen podpora dejavnosti Evropske unije za usposabljanje in podporo, Turčije, Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske, Združenih držav Amerike, pa tudi vseh drugih državnih sil, ki bodisi delujejo v okviru tranzicijskega načrta Somalije bodisi imajo sporazum o statusu sil ali memorandum o soglasju z zvezno vlado Somalije za namene Resolucije ZN 2662 (2022), če Odbor za sankcije obvestijo o sklenitvi takih sporazumov, ali uporaba z njihove strani;
- (d) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in za zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, če je edini namen razvoj somalskih institucij na varnostnem in policijskem področju na nacionalni in lokalni ravni, da se zagotovi varnost Somalcev. Za dostavo predmetov iz priloge II in III ter zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne in druge pomoči ter usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo se uporabljajo naslednje zahteve glede odobritve oziroma uradnega obvestila:
- (i) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge II – če je edini namen razvoj somalskih institucij na varnostnem in policijskem področju, da se zagotovi varnost Somalcev – mora vnaprej odobriti Odbor za sankcije, kakor je določeno v odstavku 4 tega člena, izvedba pa je možna, če Odbor za sankcije v petih delovnih dneh od prejema takega uradnega obvestila od Somalije, držav članic ali mednarodnih, regionalnih in podregionalnih organizacij, ki dostavljajo pomoč, ne sprejme odklonilne odločitve;
- (ii) o dobavi, prodaji ali posredovanju orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge III – če je edini namen razvoj somalskih institucij na varnostnem in policijskem področju, da se zagotovi varnost Somalcev – je treba za informacije predhodno uradno obvestiti Odbor za sankcije, kot je določeno v odstavku 4 tega člena, pet delovnih dni vnaprej s predložitvijo uradnega obvestila s strani Somalije, držav članic ali mednarodne regionalne in podregionalne organizacije, ki dostavljajo pomoč;
- (e) dobavo, prodajo ali posredovanje zaščitnih oblačil, vključno z zaščitnimi jopiči in vojaškimi čeladami, ki jih zgolj za osebno uporabo v Somalijo začasno izvozijo osebje Združenih narodov, predstavniki medijev, humanitarni in razvojni delavci in njihovo spremno osebje;
- (f) dobavo, prodajo ali posredovanje nesmrtonosne vojaške opreme s strani držav članic, mednarodnih regionalnih ali podregionalnih organizacij, namenjene izključno za humanitarno ali zaščitno rabo.“;
- (b) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:
- „4. Somalske oblasti so primarno odgovorne za to, da Odbor za sankcije uradno obvestijo o vseh dobavah orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge II in Priloge III somalskim institucijam na varnostnem in policijskem področju, kot je določeno v odstavku 3, točka (d) tega člena. V uradnem obvestilu so navedeni podatki o izdelovalcu in dobavitelju orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst, opis orožja in streliva, vključno z vrsto, serijskimi številkami, kalibrom in količino, predlaganim datumom in krajem dobave ter vsemi zadevnimi informacijami o predvideni namembni enoti ali predvidenem kraju skladiščenja.“;
- (c) odstavek 4a se nadomesti z naslednjim:
- „4a. Somalija ali država članica dobaviteljica ali mednarodna, regionalna ali podregionalna organizacija, ki dostavlja pomoč, najpozneje 30 dni po dobavi orožja in sorodnega materiala vseh vrst Odboru za sankcije predloži uradno obvestilo po dobavi v obliki pisnega potrdila o vsaki opravljeni dobavi, vključno s serijskimi številkami dobavljenega orožja in njemu sorodnega materiala vseh vrst, informacijami o pošiljki, nakladnicami, popisih tovara ali dobavnicami in konkretnim krajem skladiščenja.“;
- (d) odstavek 4b se črta;

(e) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Prepovedano je dobavljanje, nadaljnje prodajanje, posredovanje ali dajanje na razpolago vsega orožja ali vojaške opreme, prodane ali dobavljene v skladu s členom 1(3)(d) z edinim namenom razvoja somalskih institucij na varnostnem in policijskem področju, kateremu koli posamezniku ali subjektu, ki ne deluje v okviru somalskih institucij na varnostnem in policijskem področju, ki jim je bilo prvotno prodano ali dobavljeno zadevno orožje ali oprema, ali državi članici oziroma mednarodni, regionalni ali podregionalni organizaciji, ki izvaja prodajo ali dobavo.“;

2. člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

1. Omejitveni ukrepi, določeni v členu 3, členih 5(1) ter 6(1) in (2), se uveljavijo za naslednje osebe in subjekte, ki jih določi Odbor za sankcije in:

(a) so sodelovali pri dejanjih, ki ogrožajo mir, varnost ali stabilnost Somalije, ali so zagotavljali podporo za taka dejanja, kadar taka dejanja med drugim vključujejo:

(i) načrtovanje, vodenje ali storitev dejanj, ki vključujejo spolno nasilje in nasilje na podlagi spola;

(ii) dejanja, ki ogrožajo mirovni in spravni proces v Somaliji;

(iii) dejanja, ki s silo grozijo zvezni vladi Somalije ali ATMIS;

(b) so kršili embargo na orožje ali omejitve glede ponovne prodaje in posredovanja orožja ali prepoved zagotavljanja s tem povezane pomoči, kot je navedeno v členu 1;

(c) ovirajo dostavo humanitarne pomoči Somaliji, dostop do nje ali njeno razdeljevanje v Somaliji;

(d) so politični ali vojaški voditelji, ki novačijo ali uporabljajo otroke v oboroženih spopadih v Somaliji in s tem kršijo veljavno mednarodno pravo;

(e) so odgovorni za kršitve veljavnega mednarodnega prava v Somaliji z dejanji v oboroženih spopadih, usmerjenih na civiliste, tudi otroke in ženske, vključno z ubijanjem in pohabljanjem, spolnim nasiljem in nasiljem na podlagi spola, napadi na šole in bolnišnice, ugrabitvami in prisilnim razseljevanjem;

(f) so povezani s skupino Al Šabab, dejanji in dejavnostmi, ki kažejo na to, da je posameznik ali subjekt povezan s skupino Al Šabab, vključno s tem, da:

(i) so udeleženi pri financiranju, načrtovanju, omogočanju, pripravljanju ali storitvi dejanj ali dejavnosti s strani skupine Al Šabab, v povezavi z njo, pod njenim imenom, v njenem imenu ali v podporo tej skupini;

(ii) dobavljajo, prodajajo ali posredujejo orožje in njemu sorodne materiale skupini Al Šabab ter

(iii) novačijo za skupino Al Šabab ali kako drugače podpirajo dejanja in dejavnosti te skupine ali katere koli njene celice, pridružene ali odcepljene skupine ali veje.

2. Zadevne osebe in subjekti so navedeni v Prilogi I.“;

3. člen 4a se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4a

Države članice lahko v skladu z odstavki 11 do 21 RVSN 2182 (2014) – bodisi na nacionalni ravni bodisi na podlagi prostovoljnih večnacionalnih pomorskih partnerstev, kot so skupne pomorske sile (Combined Maritime Forces), v sodelovanju z zvezno vlado Somalije – v teritorialnih vodah Somalije in na odprtem morju ob somalski obali, ki sega do Arabskega morja in Perzijskega zaliva ter ju tudi zajema, pregledujejo plovila, namenjena v Somalijo ali iz Somalije, za katera utemeljeno sumijo, da:

(a) prevažajo oglje iz Somalije, s čimer kršijo prepoved, ki velja za oglje;

(b) neposredno ali posredno prevažajo orožje ali vojaško opremo v Somalijo, s čimer kršijo embargo na orožje v Somaliji;

- (c) prevažajo orožje ali vojaško opremo posameznikom ali subjektom, ki jih je določil Odbor za sankcije;
 - (d) prevažajo komponente improviziranih eksplozivnih naprav, opredeljene v delu I Priloge C k Resoluciji ZN 2662 (2022), s čimer kršijo prepoved v zvezi s komponentami improviziranih eksplozivnih naprav.”;
4. Priloga II se nadomesti s Prilogo I k temu sklepu;
 5. Priloga III se nadomesti s Prilogo II k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 23. januarja 2023

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOGA I

„PRILOGA II

SEZNAM PREDMETOV IZ ČLENA 1(3), TOČKA (d)(i)

1. Izstrelki zemlja-zrak, vključno z ročno prenosljivimi protiletalskimi obrambnimi sistemi (MANPADS – Man-Portable Air Defence Systems).
 2. Orožje kalibra nad 14,7 mm in posebej zanj zasnovane komponente ter pripadajoče strelivo. (V to niso vključeni protitankovski metalci raket, ki se izstrelijo z rame, kot so metalci RPG ali LAW, granate za puško ali metalci granat).
 3. Minometi kalibra nad 82 mm in pripadajoče strelivo.
 4. Protitankovsko vodeno orožje, vključno s protitankovskimi vodenimi raketami (ATGMs – Anti-tank Guided Missiles) ter strelivom in posebej zanj zasnovanimi komponentami.
 5. Naboji in naprave, posebej zasnovani ali prirejeni za vojaške namene; mine in sorodni materiali.
 6. Namerilne naprave za orožje z zmožnostjo nočnega opazovanja nad generacijo 2.
 7. Zrakoplovi z nepremičnimi krili, vrtljivimi krili, nagibnim rotorjem ali nagibnimi krili, posebej zasnovani ali prirejeni za vojaške namene.
 8. ‚Plovila‘ in amfibijska vozila, posebej zasnovana ali prirejena za vojaške namene. (Med ‚plovila‘ spadajo ladje, vozila, ki delujejo na vodni površini, plovila z zmanjšano vodno linijo ali hidrogliserji in ladijski trup ali del trupa.)
 9. Bojna zračna plovila brez posadke (uvrščena v kategorijo IV registra ZN za konvencionalno orožje).“
-

*PRILOGA II**„PRILOGA III*

SEZNAM PREDMETOV IZ ČLENA 1(3), TOČKA (d)(ii)

1. Vse vrste orožja kalibra nad 14,7 mm in pripadajoče strelivo.
 2. Metalci RPG-7 in netrzajni topovi ter pripadajoče strelivo.
 3. Namerilne naprave za orožje z zmožnostjo nočnega opazovanja generacije 2 ali manj.
 4. Krila rotorja ali helikopterji, posebej zasnovani ali prirejeni za vojaške namene.
 5. Trde zaščitne plošče za neprebojne jopiče, ki zagotavljajo balistično zaščito stopnje III ali več (NIJ 0101, 06 julij 2008), ali nacionalne ekvivalente.
 6. Kopenska vozila, posebej zasnovana ali prirejena za vojaške namene.
 7. Komunikacijska oprema, posebej zasnovana ali prirejena za vojaške namene.“
-